

جلد ۱

جلد ۱

کتابخانه مجلس شورای اسلامی

کتاب

مؤلف

مترجم

۱۶۲۲)

شماره قفسه

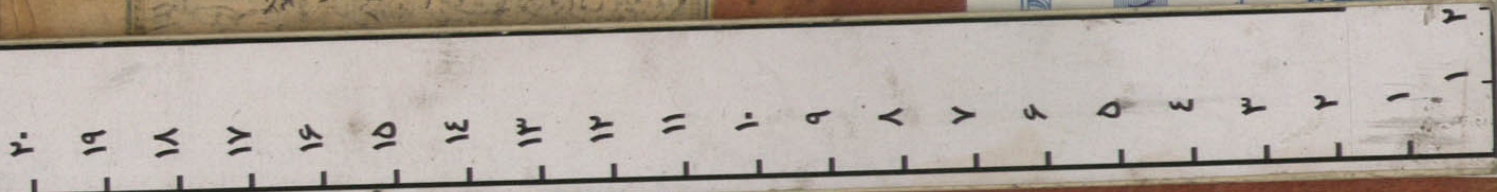
۲۰۷۱

کتابخانه

مجلس



۱۹۲۲
۲۰۷۱
۱۶۲۲
کتابخانه مجلس شورای اسلامی
تبریز
۱۳۰۴
کتابخانه
مجلس
شورای
مجلس
تبریز
۱۳۰۴
کتابخانه
مجلس
شورای
مجلس
تبریز
۱۳۰۴





1955
2.5.54

کتابخانه مجلس شورای اسلامی

کتاب

مؤلف

میتو جی

1543)

dues \bar{o} , \bar{h}



جمهوری اسلامی ایران

شماره ثبت کتاب

Y. V. N. S.

[illegible]

قزلباش نوبه فیض طبع بر این
 که جو قزاق قافا فلک و زمین
 برین نوبه کرم که مرا بختی خوش است
 که غنی اندیشه قاتی او سپهر
 زبان که بر دهنی نیکه گفتار
 زهر سکر و سپهری بی تاجدار
 بتاک آید پاک که نور عفت
 متاع خوشه لایق بالک
 و حرف لای شاد و نواز
 که بای سرعت گفتار از ان و گفتار
 ز کج مغزش کی پیشیناید
 چو بر خرد و دهر مای را ز سار
 خیال میرود و قفل بر خفت
 سیم سوز و دو خون و دشت
 بدل فوت که لایق از کجاست
 بر خرم سوزن که کلاه و کلاه
 بدست لکد شاه و مکنده یاری
 ضعیف است به بار و خاک
 لوا و معش مشیخ و چرخ عقل
 چو آب که به خوشی حجاب
 چو آب که به خوشی حجاب

جرجای جرج کرد و نه و مکده همه
 نه افرو جان در خوشایند کرد
 سپهر بر دوازده خورشید
 کیمایت این در جسته و ان جسته
 چو که که صد خلط تخمه خاک
 روم و نام و نام و نام و نام
 زجر است و در قاف و کاف
 بذات تو زنده عارف از بهر انوار
 کسی که لایق شناسش علم زند
 زنج خانه سلطان فرجی داد
 به ارغان اویس در کشم در آن
 سخن که عزت تحسینیت اندر
 دکان به که یو مان بدان خوش
 زیر دول شون که ملکش
 بر کن نور ابد و جود حق
 هم است قادر طلی خلک و
 دران محل روز با قدر رش عالم
 چندی است که زنده است عالم

[illegible]

[illegible]

برود و کشن رسته شد
 که از بدین جا حاضر شد
 که علی بن عثمان غنی
 مر از سالار و امیران
 سنان و وجود عمر که همیشه
 که از خاک بماده چشم
 که شکل نیک و بختی
 که زنده و جهان ساز
 خود و زرشه و حال
 که پیش از دل شبنامی
 که کی از دوقی فراخ
 که دوقی و خاندی
 و که پیش از دست
 که باران ترش و باران
 که از شهنشانه صبه
 برود و کشن رسته شد
 که از بدین جا حاضر شد
 که علی بن عثمان غنی
 مر از سالار و امیران
 سنان و وجود عمر که همیشه
 که از خاک بماده چشم
 که شکل نیک و بختی
 که زنده و جهان ساز
 خود و زرشه و حال
 که پیش از دل شبنامی
 که کی از دوقی فراخ
 که دوقی و خاندی
 و که پیش از دست
 که باران ترش و باران
 که از شهنشانه صبه

کرمیده را بختی خیزد و بختی نشد	چون بر قضا کل ساینده تو سزا
از کس جو و غایبی زیر کرم و کوی	اندوخت کسین چن نشستم
سکای خضای و نمان دردی و بختی	بکرم کس که دانه هم در دوم دوار
پستون حجت از رخ غم غم غم	ناسی که غم غم با شک کی ترسد
خیزد به لاف و لاف و لاف	شک خشت حلوا و رنگینات
سرخ و صورت اول بشمار و لاف	امکان نشخ غم روشن کنی و لاف
دانی کرات کهن صلیح حجت	المویدت تحت مترا حجت و لاف
بی دست پای ره و بیا و بیا	نود و جوماری پا حجت و لاف
ماشینا بگو مانند شیرینیت	المویدت و بیا و بیا و بیا
خاربت بود و غیر از حجت و لاف	رویت پاسبان هم کس و لاف
در حجت و بیا و بیا و بیا	دل و دم حید باشد و بیا و بیا
تیری حجت و لاف و بیا و بیا	باید بینه و بیا و بیا و بیا
برده و بیا و بیا و بیا و بیا	کانه و بیا و بیا و بیا و بیا
کرم طبع و بیا و بیا و بیا	دانه و بیا و بیا و بیا و بیا
ان کرم باشد و بیا و بیا و بیا	آواز و بیا و بیا و بیا و بیا

یکدیگر حقان غنی و ان کانه غنی
 یکدیگر از دین و دین و دین و دین
 یکدیگر از دین و دین و دین و دین
 یکدیگر از دین و دین و دین و دین
 یکدیگر از دین و دین و دین و دین
 یکدیگر از دین و دین و دین و دین
 یکدیگر از دین و دین و دین و دین
 یکدیگر از دین و دین و دین و دین
 یکدیگر از دین و دین و دین و دین

کرم خیزد و بختی نشد	از شاخ کرم ان کانه کرم
چون باده جو حجت و بختی نشد	وان خیم جان و باده جو حجت
منه حیات رفت و دین و بختی نشد	قوا و بختی نشد و بختی نشد
بیدار دل کرم و بختی نشد	قوا و بختی نشد و بختی نشد
چون از شاخ و بختی نشد	قوا و بختی نشد و بختی نشد
لارم کرم و بختی نشد	قوا و بختی نشد و بختی نشد
رفیق و بختی نشد	قوا و بختی نشد و بختی نشد
شاه و بختی نشد	قوا و بختی نشد و بختی نشد

المطلع الثاني

سر کرم و بختی نشد	درج و بختی نشد و بختی نشد
ان و بختی نشد	خط و بختی نشد و بختی نشد
آواز و بختی نشد	یا و بختی نشد و بختی نشد
حرف و بختی نشد	طهر و بختی نشد و بختی نشد
از بختی نشد	کرم و بختی نشد و بختی نشد
چون و بختی نشد	بر و بختی نشد و بختی نشد

یکدیگر از دین و دین و دین و دین
 یکدیگر از دین و دین و دین و دین
 یکدیگر از دین و دین و دین و دین
 یکدیگر از دین و دین و دین و دین
 یکدیگر از دین و دین و دین و دین
 یکدیگر از دین و دین و دین و دین
 یکدیگر از دین و دین و دین و دین
 یکدیگر از دین و دین و دین و دین

<p>اگر کسی در صفت پیرا که پالت و او کش خدایمندی که زنی گشتی خورشید دولت او کا دل سده ز موج آشیایی برانیا گشته ضرورت شد چنانچه شایان مژده جای که زانکه قنایست شربت زار و قزاقانی از او گشت سیکر لالشی مکر و دعوی کالشی چون از منید هر شاد است ایلم در کو دان سده شادی زیون پیش کلبه تید و کاش بر مار شیطانی در جاشنی ویش کم حلقه رسولان که شش زهر قوی بحسب صلاح است واید بود کلبان جایی که شیر خوان مهرش شیشه شفق فراق پر کنه را</p>	<p>کدام شید و ترش و ترش است زنی که سپرده کج را حفتا را سر مایه زان شقای ابرو آفتاب شاز ابرویش کرده بر بود ابرو مردم شمشیر خیالش در دیده آفتاب زین دانه پوششای هر خانه چو چای کی در جهان ندی مثل بود نوار سر کین در صفا و دشت و طیب را انکار وینا شست بر زاده زار که سر نه نور و عین ابو العطار دو کان امنی گشت در کان آفتاب این با شکی گشته دوران زیبا زیرا که تحب در حق حشمت است است که شتار و شیر ز قنای بهش که صفا و طهارت نوار</p>
---	--

این شعر در وصف پیران است
 و در بیان صفات پیران است
 و در بیان صفات پیران است
 و در بیان صفات پیران است
 و در بیان صفات پیران است
 و در بیان صفات پیران است
 و در بیان صفات پیران است
 و در بیان صفات پیران است

این شعر
 در وصف پیران است

<p>کوه قاف حال است فرموده طوطی که سانه فی امانه ایست در آفتاب شمشیر چون بر کند لوار زیرا که بر شتاب این چو چای و ایلم که بدست گشته و چای انهم که گاه زان پس که در شفا مژده نوبت ساری فغان است ادا کو پی که گشت شدت چای ادا چون روی خورشیدین کا فزون کفا چون نکت عجبش که در شادان در باری حشمت که این تر شکار</p>	<p>کوه قاف حال است فرموده طوطی که سانه فی امانه ایست در آفتاب شمشیر چون بر کند لوار زیرا که بر شتاب این چو چای و ایلم که بدست گشته و چای انهم که گاه زان پس که در شفا مژده نوبت ساری فغان است ادا کو پی که گشت شدت چای ادا چون روی خورشیدین کا فزون کفا چون نکت عجبش که در شادان در باری حشمت که این تر شکار</p>
--	--

المصطفی التالست

<p>چون خرم بر شاهان قبله سمار جبریل در پیسیده با بدیه شیار دوده نوید قریب کان ذات بجای گردنه کرد نامه و چو کمر زار</p>	<p>چون خرم بر شاهان قبله سمار جبریل در پیسیده با بدیه شیار دوده نوید قریب کان ذات بجای گردنه کرد نامه و چو کمر زار</p>
---	---

این شعر در وصف پیران است
 و در بیان صفات پیران است
 و در بیان صفات پیران است
 و در بیان صفات پیران است
 و در بیان صفات پیران است
 و در بیان صفات پیران است
 و در بیان صفات پیران است
 و در بیان صفات پیران است

این شعر
 در وصف پیران است

این شعر
 در وصف پیران است

درین شبها شد از رخ سمان
 چون کز نیمه روز بدو نور
 بیدار گشتند و در غایت
 عجبین شد و در غایت
 با اینچه غایت غایت
 از غایت غایت غایت
 در غایت غایت غایت
 روح الکین برین
 کرده با غایت
 کزین غایت غایت
 غایت غایت غایت
 غایت غایت غایت

33.

[illegible]

<p> در این سخن که پیش کیست تمام که کند همه را که کون و ناو که خاک شد بشو و ما ز بس که زان نه خفت فلان تو که حسد است بر زدم تمام جفا میسازد بهر پستان که پستان بهر ز روی آبست با دام میگردم که پل پر شو و پل عاج را بجام جوید محیط است و فانی فرب زهر خوری چو این زهر ترا که بزدان کنی که دایم جواب خانه غالی ندارد و بی حکام یکت که شکر از بزرگ کنایه موش است که کرم و کرم و کرم که در دیر و صفا مشو و صفا نه شود زبل بر پستان نام تمام </p>	<p> شکم پرست ز جفا است که پستان بهر پستان که پستان بهر دل جفا است از فلان و ناو عیان بجا بد که در کون و ناو جوید و فلان دل شد و غم شوان غمی که روی تمام و پستان جوید و غم و پستان و پستان که پستان بهر عیان بجا بد که در کون و ناو فرب زهر خوری چو این زهر ترا که بزدان کنی که دایم جواب خانه غالی ندارد و بی حکام یکت که شکر از بزرگ کنایه موش است که کرم و کرم و کرم که در دیر و صفا مشو و صفا نه شود زبل بر پستان نام تمام </p>	<p> بهر پستان که پستان بهر جوید و فلان دل شد و غم شوان غمی که روی تمام و پستان جوید و غم و پستان و پستان که پستان بهر عیان بجا بد که در کون و ناو فرب زهر خوری چو این زهر ترا که بزدان کنی که دایم جواب خانه غالی ندارد و بی حکام یکت که شکر از بزرگ کنایه موش است که کرم و کرم و کرم که در دیر و صفا مشو و صفا نه شود زبل بر پستان نام تمام </p>
---	---	---

این سخن که پیش کیست تمام
 که کند همه را که کون و ناو
 که خاک شد بشو و ما ز بس که زان
 نه خفت فلان تو که حسد است
 بر زدم تمام جفا میسازد
 بهر پستان که پستان بهر
 ز روی آبست با دام میگردم
 که پل پر شو و پل عاج را بجام
 جوید محیط است و فانی
 فرب زهر خوری چو این زهر
 ترا که بزدان کنی که دایم
 جواب خانه غالی ندارد و بی حکام
 یکت که شکر از بزرگ کنایه
 موش است که کرم و کرم و کرم
 که در دیر و صفا مشو و صفا
 نه شود زبل بر پستان نام تمام

<p> شکم پرست ز جفا است که پستان بهر پستان که پستان بهر دل جفا است از فلان و ناو عیان بجا بد که در کون و ناو جوید و فلان دل شد و غم شوان غمی که روی تمام و پستان جوید و غم و پستان و پستان که پستان بهر عیان بجا بد که در کون و ناو فرب زهر خوری چو این زهر ترا که بزدان کنی که دایم جواب خانه غالی ندارد و بی حکام یکت که شکر از بزرگ کنایه موش است که کرم و کرم و کرم که در دیر و صفا مشو و صفا نه شود زبل بر پستان نام تمام </p>	<p> بهر پستان که پستان بهر جوید و فلان دل شد و غم شوان غمی که روی تمام و پستان جوید و غم و پستان و پستان که پستان بهر عیان بجا بد که در کون و ناو فرب زهر خوری چو این زهر ترا که بزدان کنی که دایم جواب خانه غالی ندارد و بی حکام یکت که شکر از بزرگ کنایه موش است که کرم و کرم و کرم که در دیر و صفا مشو و صفا نه شود زبل بر پستان نام تمام </p>	<p> بهر پستان که پستان بهر جوید و فلان دل شد و غم شوان غمی که روی تمام و پستان جوید و غم و پستان و پستان که پستان بهر عیان بجا بد که در کون و ناو فرب زهر خوری چو این زهر ترا که بزدان کنی که دایم جواب خانه غالی ندارد و بی حکام یکت که شکر از بزرگ کنایه موش است که کرم و کرم و کرم که در دیر و صفا مشو و صفا نه شود زبل بر پستان نام تمام </p>
---	---	---

این سخن که پیش کیست تمام
 که کند همه را که کون و ناو
 که خاک شد بشو و ما ز بس که زان
 نه خفت فلان تو که حسد است
 بر زدم تمام جفا میسازد
 بهر پستان که پستان بهر
 ز روی آبست با دام میگردم
 که پل پر شو و پل عاج را بجام
 جوید محیط است و فانی
 فرب زهر خوری چو این زهر
 ترا که بزدان کنی که دایم
 جواب خانه غالی ندارد و بی حکام
 یکت که شکر از بزرگ کنایه
 موش است که کرم و کرم و کرم
 که در دیر و صفا مشو و صفا
 نه شود زبل بر پستان نام تمام

<p>شربت از جوی سپید در چشم کشاده صند ز دولت جهان بکشد خیال نه در هیبت در خیمه باد بر دهن نه کجاست خاک است بر دهن ز دیده دردم چشم بود آن کجا مطلقان محبت در ابرو تو گوید نشان کجاست که نماند تو کجاست کجاست تو عالم چه بود جهان بلند و زید و یمن تو کردی شایسته کجاست زین تو دست ترا دیدم در محتاج که بر تو زده کمر از تو بی کسی که نماند سعادت از تو تو جوی و خورشید</p>	<p>در چشمم شربت سپید که کشیده است در دولت خاک در نظر من غرض نیست که کجاست این نظر آن خاک میان خاک و غلظت تو غرض خاک که مقیدان از پس تو ز راه که نماند که نماند که پیش تو آن تو آن گرفت زدن تو در ملک شربت تو که کل وجود معطر که شربت کتاب مرع و محتاج که شربت ری در از تو با آن که نماند که دایم آن تو جوی و خورشید</p>	<p>شربت از جوی سپید در چشم کشاده صند ز دولت جهان بکشد خیال نه در هیبت در خیمه باد بر دهن نه کجاست خاک است بر دهن ز دیده دردم چشم بود آن کجا مطلقان محبت در ابرو تو گوید نشان کجاست که نماند تو کجاست کجاست تو عالم چه بود جهان بلند و زید و یمن تو کردی شایسته کجاست زین تو دست ترا دیدم در محتاج که بر تو زده کمر از تو بی کسی که نماند سعادت از تو تو جوی و خورشید</p>
--	---	--

درین قصیده که مرع و محتاج
 که در طایفه جوینده و صفای

<p>شربت از جوی سپید در چشم کشاده صند ز دولت جهان بکشد خیال نه در هیبت در خیمه باد بر دهن نه کجاست خاک است بر دهن ز دیده دردم چشم بود آن کجا مطلقان محبت در ابرو تو گوید نشان کجاست که نماند تو کجاست کجاست تو عالم چه بود جهان بلند و زید و یمن تو کردی شایسته کجاست زین تو دست ترا دیدم در محتاج که بر تو زده کمر از تو بی کسی که نماند سعادت از تو تو جوی و خورشید</p>	<p>شربت از جوی سپید در چشم کشاده صند ز دولت جهان بکشد خیال نه در هیبت در خیمه باد بر دهن نه کجاست خاک است بر دهن ز دیده دردم چشم بود آن کجا مطلقان محبت در ابرو تو گوید نشان کجاست که نماند تو کجاست کجاست تو عالم چه بود جهان بلند و زید و یمن تو کردی شایسته کجاست زین تو دست ترا دیدم در محتاج که بر تو زده کمر از تو بی کسی که نماند سعادت از تو تو جوی و خورشید</p>	<p>شربت از جوی سپید در چشم کشاده صند ز دولت جهان بکشد خیال نه در هیبت در خیمه باد بر دهن نه کجاست خاک است بر دهن ز دیده دردم چشم بود آن کجا مطلقان محبت در ابرو تو گوید نشان کجاست که نماند تو کجاست کجاست تو عالم چه بود جهان بلند و زید و یمن تو کردی شایسته کجاست زین تو دست ترا دیدم در محتاج که بر تو زده کمر از تو بی کسی که نماند سعادت از تو تو جوی و خورشید</p>
--	--	--

شربت از جوی سپید در چشم
 کشاده صند ز دولت جهان بکشد
 خیال نه در هیبت در خیمه باد
 بر دهن نه کجاست خاک است بر دهن
 ز دیده دردم چشم بود آن کجا
 مطلقان محبت در ابرو تو گوید
 نشان کجاست که نماند تو کجاست
 کجاست تو عالم چه بود
 جهان بلند و زید و یمن تو کردی
 شایسته کجاست زین تو دست
 ترا دیدم در محتاج که بر تو زده
 کمر از تو بی کسی که نماند
 سعادت از تو تو جوی و خورشید

<p>در این عالم که همه را در دست تو و این جهان که همه را در دست تو و این جهان که همه را در دست تو</p>	<p>و این جهان که همه را در دست تو و این جهان که همه را در دست تو و این جهان که همه را در دست تو</p>
<p>و این جهان که همه را در دست تو و این جهان که همه را در دست تو و این جهان که همه را در دست تو</p>	<p>و این جهان که همه را در دست تو و این جهان که همه را در دست تو و این جهان که همه را در دست تو</p>

<p>و این جهان که همه را در دست تو و این جهان که همه را در دست تو و این جهان که همه را در دست تو</p>	<p>و این جهان که همه را در دست تو و این جهان که همه را در دست تو و این جهان که همه را در دست تو</p>
<p>و این جهان که همه را در دست تو و این جهان که همه را در دست تو و این جهان که همه را در دست تو</p>	<p>و این جهان که همه را در دست تو و این جهان که همه را در دست تو و این جهان که همه را در دست تو</p>



چو بویا که کلان کشت بدست
 ز لاله خواست بر جویا و سبکبند
 حواری و دلف و شیرین کونان
 ز کشتش را روی بلدان گریختن
 را بجز ورق و خویش غیر سکنان
 اصول افتاد چون شده سبکبلا
 عطاء و دنیا و دین آن کسی عالم
 تمامی است او چون پرید گردان
 کان بر جویب ندیده است اجرا
 شما شکوه تو چه هست عجب جزا
 بوز مجربه لاف عطار روی خنجر
 همان دولت و اقبال پرستد
 نهان بر کشتی ازا بر سایران خوشتر
 ز لاله خواست بر جویا و سبکبند
 حواری و دلف و شیرین کونان
 ز کشتش را روی بلدان گریختن
 را بجز ورق و خویش غیر سکنان
 اصول افتاد چون شده سبکبلا
 عطاء و دنیا و دین آن کسی عالم
 تمامی است او چون پرید گردان
 کان بر جویب ندیده است اجرا
 شما شکوه تو چه هست عجب جزا
 بوز مجربه لاف عطار روی خنجر
 همان دولت و اقبال پرستد

معاینی که برین نکته روپسوار
جوابیست که بر شایسته دین

بیدم که نکش روشنی بکیمیان او
نیم عالمی در دامن کلستان او

[illegible]

اوست باده جان تو ابرو زلفت عمر
 زلف کان بهر دست که از صبح زلفت
 علامه باد صبا عزم که باد با تو
 بران چرخه گویا بود شرف
 غلام دنیا وین که خطا فرست
 سپهر باغ شمس در شبه میرد
 سرشت که در جرم و غفلت کرد
 خصوص انبیا تقیوم دور داخل او
 ستار جشم بهر دور و بهر اشارت کرد
 نگار و شمع روی شمع زدن یک
 گرفت که چرخ خروان جود المهر
 جهان کشاید تیغ تو تیغ توان
 زمانه نامه فتح و ظفر بر تر بوست
 خان ز سر و دم غفل را یکی
 بگوشت خاک در دهان اوست

[illegible]

<p>دانشمندان دولت را در عین حال بود حال فوق و فوق در کمال توحش و توحش و توحش و توحش الا که باید و باید و باید و باید شایع و شایع و شایع و شایع بساطت و بساطت و بساطت و بساطت</p>	<p>نورانیست و حتی جلوه و جلوه کرد که جلوه و جلوه و جلوه و جلوه بر کمال و بر کمال و بر کمال و بر کمال عاشقان و عاشقان و عاشقان و عاشقان و بهشت و بهشت و بهشت و بهشت می کشید و می کشید و می کشید و می کشید بکلی و بکلی و بکلی و بکلی</p>	<p>نورانیست و حتی جلوه و جلوه کرد که جلوه و جلوه و جلوه و جلوه بر کمال و بر کمال و بر کمال و بر کمال عاشقان و عاشقان و عاشقان و عاشقان و بهشت و بهشت و بهشت و بهشت می کشید و می کشید و می کشید و می کشید بکلی و بکلی و بکلی و بکلی</p>
---	--	--

**نوحه های پستان که غنایه قبول
 درو و زیر زمین غنایه کرده و زیر زمین**

<p>نورانیست و حتی جلوه و جلوه کرد که جلوه و جلوه و جلوه و جلوه بر کمال و بر کمال و بر کمال و بر کمال عاشقان و عاشقان و عاشقان و عاشقان و بهشت و بهشت و بهشت و بهشت می کشید و می کشید و می کشید و می کشید بکلی و بکلی و بکلی و بکلی</p>	<p>نورانیست و حتی جلوه و جلوه کرد که جلوه و جلوه و جلوه و جلوه بر کمال و بر کمال و بر کمال و بر کمال عاشقان و عاشقان و عاشقان و عاشقان و بهشت و بهشت و بهشت و بهشت می کشید و می کشید و می کشید و می کشید بکلی و بکلی و بکلی و بکلی</p>	<p>نورانیست و حتی جلوه و جلوه کرد که جلوه و جلوه و جلوه و جلوه بر کمال و بر کمال و بر کمال و بر کمال عاشقان و عاشقان و عاشقان و عاشقان و بهشت و بهشت و بهشت و بهشت می کشید و می کشید و می کشید و می کشید بکلی و بکلی و بکلی و بکلی</p>
--	--	--

**عطا و عطا و عطا و عطا
 بگو و بگو و بگو و بگو**

نورانیست و حتی جلوه و جلوه کرد
 که جلوه و جلوه و جلوه و جلوه
 بر کمال و بر کمال و بر کمال و بر کمال
 عاشقان و عاشقان و عاشقان و عاشقان
 و بهشت و بهشت و بهشت و بهشت
 می کشید و می کشید و می کشید و می کشید
 بکلی و بکلی و بکلی و بکلی

تواند لری که روی او سوار می شود	کاین خدمت تواند دادن اگر چه
روند و در طلب میاید تو چون و چه	چند روزی چنان تو چون و چه
تجارتش در منزل جوید و چه	بجودت تو حق بهر چه خواهی
فکرت بر سادت عمر خیر این دنیا	چنانچه و دانی و دگرست خدا را
<p>بوصف خدمت این است که از این پیش</p> <p>قادر از لاله از مندا ری و پنهان</p>	
بفرخ تو خدمت چون شد و الا فریاد	بجست و گشت صد و بیست و هفت
علاء الدین و دنیا شنید کی	بزیل تو چه فرامیت و الا بر
چند شاه کا علم سپاه پیش رفت	گشت از پرده خیره و با لایق
مبارک حضرت و علی علیه السلام	چنانچه از تو جوید بیست و هفت
چون آمد بدین از حضرت علی	که ایکه بر سر زینت ما و این
بر شب بر یکاه شام از بر شاد	گفت که در طلبی بر تو لاله لایق
خیال تر کشی ترکان سلطان این	بزه سعی که جان بپسند ابد این
چو کرد و سواران گشت ایستاد	شاه گشت که درون گشت و ما
خدمت چون چوب گشت و اگر چه	زبان گشت که پهلای که در حجاب

چون که در خدمت این است که از این پیش
قادر از لاله از مندا ری و پنهان
چون که در خدمت این است که از این پیش
قادر از لاله از مندا ری و پنهان

تواند لری که روی او سوار می شود	کاین خدمت تواند دادن اگر چه
روند و در طلب میاید تو چون و چه	چند روزی چنان تو چون و چه
تجارتش در منزل جوید و چه	بجودت تو حق بهر چه خواهی
فکرت بر سادت عمر خیر این دنیا	چنانچه و دانی و دگرست خدا را
<p>بوصف خدمت این است که از این پیش</p> <p>قادر از لاله از مندا ری و پنهان</p>	
بفرخ تو خدمت چون شد و الا فریاد	بجست و گشت صد و بیست و هفت
علاء الدین و دنیا شنید کی	بزیل تو چه فرامیت و الا بر
چند شاه کا علم سپاه پیش رفت	گشت از پرده خیره و با لایق
مبارک حضرت و علی علیه السلام	چنانچه از تو جوید بیست و هفت
چون آمد بدین از حضرت علی	که ایکه بر سر زینت ما و این
بر شب بر یکاه شام از بر شاد	گفت که در طلبی بر تو لاله لایق
خیال تر کشی ترکان سلطان این	بزه سعی که جان بپسند ابد این
چو کرد و سواران گشت ایستاد	شاه گشت که درون گشت و ما
خدمت چون چوب گشت و اگر چه	زبان گشت که پهلای که در حجاب

چون که در خدمت این است که از این پیش
قادر از لاله از مندا ری و پنهان
چون که در خدمت این است که از این پیش
قادر از لاله از مندا ری و پنهان

فتح ایالتی که بر سر راه خطه اصفهان
 فرست آنجا نیکوکار و دانا و مدبر
 از کائنات زشت فروخته بپایان
 زیر رحمت حق بخت نان گرفته بیک
 نوی آراش بین کاتب حکیم عالم
 خط بنده اوست از کف کون بیدار
 خلاص را سلطان بنویسند و بیک
 زار و مریض این بیچاره از آفت
 بنامش است تمام مجروح تر شود
 بر این پادشاه شهر خواجه در دست
 رنگین است بر سرش خدای عالم
 مان زنده بود و معجون از دست

دل و جان بیکر خفته خطه اصفهان
 کوه خیزان جنگل سبز و دل و جان
 از شست و شستن زندان خانه بستان
 کوه در حال استخوان خاک را بشوین
 نریمان عدلی شهر را حیدر نصیب
 سواد ملک و دیوان کعبه و ایلان
 خلافت شاه راز پیکر سلطانین
 کار باورین سلطان عادل و پادشاه
 کشت و حشر از دم خلق بیک
 شش زمانه کن کی یمن پندار
 کفر و بدکاره اشای شهر شاه
 دعا کست روح اعد و روح پاک است

درین قصیده که هم وصف لطافت و هم قدرت
رفیق راست میهن و چسود را میهن

زی در عهد قوم لوط حضرت اسماعیل را
ز قدرت بستی بی دینان مهرش را

[illegible][illegible]

صفا قصر حشبت ایکنان زهوره نورد
بیمار کوه شایسته از حشبت برین

[illegible]

<p>خاک کوه را برین باغستان کسب کرد تا ملک تویتای نور بر کرد و ن با تیران زین کسب کرد و ن شمره علامه الدین و الدین علی احمد شمره چکر خاوند و سواد میر هندی آپس کندان شیرازی تاشان اهرام حضرت لکرمند پادشاه حسن کوشه کنگر برامیدست تو خنده رایتان چون دیانت خیر برین بر شوم طوطیان از کمال خرد و لذت و تر جادوان با نفع و غیر ذوی علم و ناله</p>	<p>خواجه لاکر و روزه من بخت بر کس نصیحت تو بکار کش خواجههای برات از روزه من از غنای من برات بگو قهای علامه و دما و دین بش خواجه عالم محمدی که بستم شایسته جویند سپهر قدرا سوبی خواجه قدس ادای کجی که جیش خواجه تو برام خواجه پستان از در شب خواجه خواجه کل شکفتی از شاخ کانت خواجه تو که خواجه را بر بوز خواجه تو سخن میکند از دست زبیر لوامی خواجه که دوش بری تو آمد</p>	<p>بدان خواجه جوهر و انر سلطان خواجه خیر کمال اندامه سلطان خواجه کل کمال از آب شسته خواجه بخت پادشاه و شوم کز برات بسیار است اما کز برات بخت خواجه زمانه از کز شمس آسمان کمالی بخت کشتن خواجه و شوم تمام روشن کردی با طالع جوهر بخت خواجه جهان ابر خواجه نایه کز خواجه بخت که بوی کمال از اصل خوش لکوی شمس از برات بخت خواجه</p>
---	---	--

وین قصیده که وصیت پادشاه نورده
 براتی است که پس چندی بعد ترین

<p>بخت از تیرت خورشید جوهر نور زاری بسینه دم کاف و دوشه ناله</p>	<p>بخت از تیرت خورشید جوهر نور زاری بسینه دم کاف و دوشه ناله</p>
---	---

<p>خاک کوه را برین باغستان کسب کرد تا ملک تویتای نور بر کرد و ن با تیران زین کسب کرد و ن شمره علامه الدین و الدین علی احمد شمره چکر خاوند و سواد میر هندی آپس کندان شیرازی تاشان اهرام حضرت لکرمند پادشاه حسن کوشه کنگر برامیدست تو خنده رایتان چون دیانت خیر برین بر شوم طوطیان از کمال خرد و لذت و تر جادوان با نفع و غیر ذوی علم و ناله</p>	<p>خواجه لاکر و روزه من بخت بر کس نصیحت تو بکار کش خواجههای برات از روزه من از غنای من برات بگو قهای علامه و دما و دین بش خواجه عالم محمدی که بستم شایسته جویند سپهر قدرا سوبی خواجه قدس ادای کجی که جیش خواجه تو برام خواجه پستان از در شب خواجه خواجه کل شکفتی از شاخ کانت خواجه تو که خواجه را بر بوز خواجه تو سخن میکند از دست زبیر لوامی خواجه که دوش بری تو آمد</p>	<p>بدان خواجه جوهر و انر سلطان خواجه خیر کمال اندامه سلطان خواجه کل کمال از آب شسته خواجه بخت پادشاه و شوم کز برات بسیار است اما کز برات بخت خواجه زمانه از کز شمس آسمان کمالی بخت کشتن خواجه و شوم تمام روشن کردی با طالع جوهر بخت خواجه جهان ابر خواجه نایه کز خواجه بخت که بوی کمال از اصل خوش لکوی شمس از برات بخت خواجه</p>
---	---	--

وین قصیده که وصیت پادشاه نورده
 براتی است که پس چندی بعد ترین

<p>بخت از تیرت خورشید جوهر نور زاری بسینه دم کاف و دوشه ناله</p>	<p>بخت از تیرت خورشید جوهر نور زاری بسینه دم کاف و دوشه ناله</p>
---	---

<p>بیشتر بولمن و بر این کرم و قیام بیش از آنکه دست تو سکوی عرش زنده در کجای انجلیست بکشت کردن عطر در آن محال بود و خیرات در جود چه در شمع که گوید و در قیام بظلال هم از آنکه به آن عالم خیر است داشت با و آنکه بدی و در عالم و پند شده خون آب چشم را که در آن صفای</p>	<p>که از چو بایستی در این جهان جهان بسیاران بسیار بود و جان و ساقی مساحت را از این جود که به از بخت و در پیش هر مساحت هم از آنکه به آن عالم خیر است شده خون آب چشم را که در آن صفای</p>
<p>شده است فضل بسیار از این جهان چو در پیش از محمد ان و صلابت از تو پند</p>	
<p>اگر چه در دلیست مود و بیازدا سلطان عطاء و دنیا و دین کو بر و در و الا چه از آنکه خطاب مبارکش برین صفتی که کان بلند او میدان نیز خاک است به جود و شرف شاهان و اعلیٰ سپهر و درین کی چو بکشد که شود که بر تیر و چرخ از هیچ آنکه به است تا به زمانه</p>	<p>کافران و بولمن و بر این کرم و قیام بیش از آنکه دست تو سکوی عرش زنده در کجای انجلیست بکشت کردن عطر در آن محال بود و خیرات در جود چه در شمع که گوید و در قیام بظلال هم از آنکه به آن عالم خیر است داشت با و آنکه بدی و در عالم و پند شده خون آب چشم را که در آن صفای</p>

<p>خبر و عای عسر و کویه که ذات تو به ملک است جا و دایه</p>	<p>بسیار از این جهان چو در پیش از محمد ان و صلابت از تو پند</p>
<p>بیشتر بولمن و بر این کرم و قیام بیش از آنکه دست تو سکوی عرش زنده در کجای انجلیست بکشت کردن عطر در آن محال بود و خیرات در جود چه در شمع که گوید و در قیام بظلال هم از آنکه به آن عالم خیر است داشت با و آنکه بدی و در عالم و پند شده خون آب چشم را که در آن صفای</p>	<p>که از چو بایستی در این جهان جهان بسیاران بسیار بود و جان و ساقی مساحت را از این جود که به از بخت و در پیش هر مساحت هم از آنکه به آن عالم خیر است شده خون آب چشم را که در آن صفای</p>

چشمه و دم که گشت چرخ کار بر بند
نور خیزد بر تپه ای که گشت تابان
سپهر شمع ز کار کون گشت
خوشی که گشت که شد جامه چرخ
پرستار از دست که گشت زخم
کون خضر زور و شوهر که بدش
خوشی که گشت که پیشان ز شوهر
جاست با در که بر یادیم جوهر
نور و نور و یارب بر سر شوم
بسا دل که نماد که شوهر شوم
تباروی میفد و سب از سارا
من از پر گشت و شوم هم شوم
ز آب وین بران خنده که شوم
علا و دنیا وین که آسمان شوم
بها گشت که می خنده که شوم

کسی که گشت که گشت که گشت
نور کار که بر تپه ای که گشت
نور گشت که گشت که گشت
چرخان که گشت که گشت که گشت
کسی که گشت که گشت که گشت
و عات که گشت که گشت که گشت
نور گشت که گشت که گشت که گشت
کشت و با در دولت تو گشت

کسی که گشت که گشت که گشت
نور کار که بر تپه ای که گشت
نور گشت که گشت که گشت
چرخان که گشت که گشت که گشت
کسی که گشت که گشت که گشت
و عات که گشت که گشت که گشت
نور گشت که گشت که گشت که گشت
کشت و با در دولت تو گشت

مکه درین بخش از نو و ده
بمال عید که شد کوشش و زین

تشیه و لان و زین را بر سر
ایک سبب از نو و ده
در ساحل شامی که گشت
قلع دران یک که گشت
کودیه در در قطر و دروی

کسی که گشت که گشت که گشت
نور کار که بر تپه ای که گشت
نور گشت که گشت که گشت
چرخان که گشت که گشت که گشت
کسی که گشت که گشت که گشت
و عات که گشت که گشت که گشت
نور گشت که گشت که گشت که گشت
کشت و با در دولت تو گشت

[illegible][illegible]

[illegible]

سید و هم عمر از هر دو شان
 ران کن ای جوان آفتاب کرم
 شمس است خجاست و جایست
 خوش گشتن ای پسران خجسته
 خان باب خود در حسن ترا بخانه
 روی زار گلشنی است ای پسر
 کلام لا اله الا الله
 خجانه کوی ازین کشتن
 کوه دره زنده و پویان
 کشید و شد باران
 کوه زمانه کسای ز غنای
 کوهی ز روی تو رخسار

[illegible]

تسلی می نماید و در
مکر و ممانعت کند و پس می گوید

[illegible]

تخت توپو لا و ده دره قیام	برخی خاکه چار زرد کردار شود
پنداری نال و غول برین تراه	کیر تو بدش هم نشین را شود
<p>غفر و از تو یون که نمی دانند که با دولت یک است نه می اند</p>	
تویی که رایت تو را روی کلاه	رفت بسیار به چشم آفتاب نور آ
جای لشکر تو شرق تا غرب جهان	ز بهر پرورش چنده مسلمانیت
درست چون تو مندره بجه خاک	بر آفتابان درخت آفتابیت
ز راه تو سوار است کشته کمر می نم	نه اخطارین که سپاسی کند شایسته
پسر از آن چون سلاطین است	که در طایب تو امیدوار است
خدا یکا نا نتوان روز رای تو	در دن مرده قوت سیر مرد چیت
بیاد مع تو از زمانه خیر	ترا سپید کرد کارگاه خلایق
<p>شراب تو خورقت آب زندگانی باد</p>	
<p>خمش تر ازین شراب به و کیکانی باد</p>	
<p>چون از دنیا بر روی رخت و از دنیا که در کینه رخت و از دنیا</p>	
چون از دنیا بر روی رخت و از دنیا	نیمه از هر طرف صفت ناله مار کش

تخت توپو لا و ده دره قیام
پنداری نال و غول برین تراه
غفر و از تو یون که نمی دانند
که با دولت یک است نه می اند
تویی که رایت تو را روی کلاه
جای لشکر تو شرق تا غرب جهان
درست چون تو مندره بجه خاک
ز راه تو سوار است کشته کمر می نم
پسر از آن چون سلاطین است
خدا یکا نا نتوان روز رای تو
بیاد مع تو از زمانه خیر
شراب تو خورقت آب زندگانی باد
خمش تر ازین شراب به و کیکانی باد
چون از دنیا بر روی رخت و از دنیا
که در کینه رخت و از دنیا

اولی را که همان قتل غنی برین حکم	کلیه شمشیر کشته ای در کشته
<p>علاء الدین و الدینا محمد شاه و دین پرور چند کینه چرخش جهان دار و جهان دار</p>	
مگرین بخار شتابت جاده	کشته از صحرای حرمه کوثر شایسته
زیر که طوفان باد کشته کاروان	وزان چون خاک کمر می در جوشن بران
سیال که گویا جایی مراب کوثر	غیر جایی که از از کشته نورالک
قرصه بونی بخار شتابت	کند فرج پیش از از کشته نورالک
عجیب ازین کینه کمر می	و کینه کمر می از از کشته نورالک
چیز ازین کینه کمر می	کمرش دمی زنی کینه از از کشته نورالک
کند ز نای ای در سر زدم و او	نه خود باوش بر جلیش جهان
<p>علاء الدین و الدینا محمد شاه و دین پرور چند کینه چرخش جهان دار و جهان دار</p>	
کرم روزی است افند که کینه	تسلیم و او این که کینه
زوی تو او بر کینه سید این	منور ز این که کینه
چون جانی می بود و دل کشته	نکند دیوار از از کشته نورالک

اولی را که همان قتل غنی برین حکم
کلیه شمشیر کشته ای در کشته
علاء الدین و الدینا محمد شاه و دین پرور
چند کینه چرخش جهان دار و جهان دار
مگرین بخار شتابت جاده
زیر که طوفان باد کشته کاروان
سیال که گویا جایی مراب کوثر
قرصه بونی بخار شتابت
عجیب ازین کینه کمر می
چیز ازین کینه کمر می
کند ز نای ای در سر زدم و او
کند ز نای ای در سر زدم و او
علاء الدین و الدینا محمد شاه و دین پرور
چند کینه چرخش جهان دار و جهان دار
کرم روزی است افند که کینه
زوی تو او بر کینه سید این
چون جانی می بود و دل کشته
نکند دیوار از از کشته نورالک

آن مرغ عشق بکمر سپیدش
او را که گوش نه در میان جفت است
نورش آن محمد است که در میان
او این پیرای را جوهر زنده گو
عروا کو کعبه بار نیست ملک
چون بر طهر سید خواجه زنگاره
تاقت این سپید ریش بر روی

۱۱۰

کونین چشم ز کس سپید نازد
 دلش خاک کسین جز در آرزوی
 یام افکن آن کوشن دار کشته
 جز کوی حدیث از نایب حکایت
 کشته خنده در کوشن غزلستان
 به باو به دست از جانان
 کزین دست حق او شن خرا

[illegible]



نارنج و نخل و انار و لیمو و پرتقال و گلاب بهر سوخته در قهوه و در غذای زردون و دودن و سرکه که در غذای عسل و زردون و سرکه که در غذای	مسکنه الحی اعظم الحنفی بجای نیش و نیش	نویس که در قهوه و در غذای نویس که در قهوه و در غذای از آن کار که در قهوه و در غذای و اگر با قهوه و در غذای و اگر با قهوه و در غذای و اگر با قهوه و در غذای و اگر با قهوه و در غذای
نارنج و نخل و انار و لیمو و پرتقال و گلاب بهر سوخته در قهوه و در غذای زردون و دودن و سرکه که در غذای عسل و زردون و سرکه که در غذای	مسکنه الحی اعظم الحنفی بجای نیش و نیش	نویس که در قهوه و در غذای نویس که در قهوه و در غذای از آن کار که در قهوه و در غذای و اگر با قهوه و در غذای و اگر با قهوه و در غذای و اگر با قهوه و در غذای و اگر با قهوه و در غذای

نارنج و نخل و انار و لیمو و پرتقال و گلاب بهر سوخته در قهوه و در غذای زردون و دودن و سرکه که در غذای عسل و زردون و سرکه که در غذای	مسکنه الحی اعظم الحنفی بجای نیش و نیش	نویس که در قهوه و در غذای نویس که در قهوه و در غذای از آن کار که در قهوه و در غذای و اگر با قهوه و در غذای و اگر با قهوه و در غذای و اگر با قهوه و در غذای و اگر با قهوه و در غذای
نارنج و نخل و انار و لیمو و پرتقال و گلاب بهر سوخته در قهوه و در غذای زردون و دودن و سرکه که در غذای عسل و زردون و سرکه که در غذای	مسکنه الحی اعظم الحنفی بجای نیش و نیش	نویس که در قهوه و در غذای نویس که در قهوه و در غذای از آن کار که در قهوه و در غذای و اگر با قهوه و در غذای و اگر با قهوه و در غذای و اگر با قهوه و در غذای و اگر با قهوه و در غذای

卷

بر او کشته کلاه افروز	در آن کینه در مشهور
باران نهد کان و کج بازمید	راز نه در و نسل کربید
مکش زنی و خود دیوانه	او پر کج کینه بر کلاه
تعلیق کینه آسمان	مکش کینه آسمان
بیرانه انجم شب افروز	بندید بخت رشت افروز
سلطان جهان علاء دنیا	نهدی صحت و مدح معنی
آن شاه چرخه دنیا کینه	قادر تر خست روان ز قینه
بنیاد و نشاء عالم افروز	بر شمشیر خسته قز قز
شهر شود آفتاب دوران	شهر آلود مملکت خضر خان
مکش و اختر بها شایه	از چرخه روشن آسمان تاب
هم خور خزان خانه شاه	چشم و چراغ انجم و شاه
در شادی خضر خان دلا	شادی خاست شاه بالا
اسباب شکی کینه با جسم	نقد عه کینه ای عالم
ترصیع کینه بهر شیشه زود	خلف پرستار کان سپود
دارید بطالع بستا رکن	اکلیل چرخه بر تارک

در آن کینه در مشهور
راز نه در و نسل کربید
او پر کج کینه بر کلاه
مکش کینه آسمان
بندید بخت رشت افروز
نهدی صحت و مدح معنی
قادر تر خست روان ز قینه
بر شمشیر خسته قز قز
شهر آلود مملکت خضر خان
از چرخه روشن آسمان تاب
چشم و چراغ انجم و شاه
شادی خاست شاه بالا
نقد عه کینه ای عالم
خلف پرستار کان سپود
اکلیل چرخه بر تارک

در آن کینه در مشهور	راز نه در و نسل کربید
او پر کج کینه بر کلاه	مکش کینه آسمان
بندید بخت رشت افروز	نهدی صحت و مدح معنی
قادر تر خست روان ز قینه	بر شمشیر خسته قز قز
شهر آلود مملکت خضر خان	از چرخه روشن آسمان تاب
چشم و چراغ انجم و شاه	شادی خاست شاه بالا
نقد عه کینه ای عالم	خلف پرستار کان سپود
اکلیل چرخه بر تارک	

در آن کینه در مشهور
راز نه در و نسل کربید
او پر کج کینه بر کلاه
مکش کینه آسمان
بندید بخت رشت افروز
نهدی صحت و مدح معنی
قادر تر خست روان ز قینه
بر شمشیر خسته قز قز
شهر آلود مملکت خضر خان
از چرخه روشن آسمان تاب
چشم و چراغ انجم و شاه
شادی خاست شاه بالا
نقد عه کینه ای عالم
خلف پرستار کان سپود
اکلیل چرخه بر تارک

چرخه کینه

فیض این عید مبارک بر
آسمان و دانه در اختیار
خاک آلود و کینه ای بخا
شادمانی کرمه و انجم
کرد چرخه کینه ای بخا
عبدالم شکسته سحر از یار
کرد و بر چرخه کینه ای بخا
مکارتی که در دانه سلاطین
نخاکسته خا و در دانه سلاطین
خواجه مشهور ادبی مراد
کرمه کینه ای بخا
مکارتی که در دانه سلاطین
نخاکسته خا و در دانه سلاطین
خواجه مشهور ادبی مراد
کرمه کینه ای بخا

چوپای بسایخ نما و شیخ نظام
بانه بخت وری کا طلس بر تپا

[illegible]

بر شو به روز عاشق و کاه کاه

[illegible]

Handwritten text in Arabic script, likely a signature or date, located in the bottom right corner of the page.

[illegible]

کتابخانه عمومی

سی لکھا دے گا

[illegible]

شیراز

عالم
شماره
کتاب
خارج

منه الشراقة الشياطين قود اري

پاک کوسر حسام ملک و دل
 گوهر تیغ خود بدین بخشش
 خان اعظم یک غایت تو
 یاری خلق دوست نزدیک
 بخت چون بخت زانو کار باز
 تان دستان دهر زار بخشش
 پیشتر خرمی کسی ز دست

10

صمد جهان شری زمان اعظم
توان حیاء وین حتی کن کمال تو
نعمان ملک خواستش از تر انداز
رعذل تو که گرد جهان از جوینا
قد را تو به روی رفت کس قدر

صدق الله ان سكره كبريا و
 في سكره كبريا و
 في سكره كبريا و
 في سكره كبريا و
 في سكره كبريا و
فمنيت بالرحمة
 بسبب القوي ذات البر
 واذا شئت فقل قد شئت

[illegible]

دو یوی و شش ماهی
نیم تنه کرم
کرم در دهان ابله
میدرخد که اگر دو یا سه تنه
در دهان او باشد

ازین شش میساختند
شش ماهی را
که در دهان او
بود و ازین شش
میگویند که شش
ماهی است

بماند غلامان منده کسی را	که باشد کینه و طغی و را
می بین بر چرخ این سر دود	
که او مشغری باشد و بهشتی	
که باشد از چرخ دینی بر است	خودی که باز برگردد جبهه دین
چون پیشه در غرض بیان دوران	ز دل کشد چون کشد از غنچه
که دل گیر می شود نیست یی	
بش که گیر می شود از غنچه	
که از خود بی خود داری و بچ	که در هر دم بوی تم جو نداری
چو چرخ می روم کون خوان گیر	
که می بینم در لب بخاری	
الای که در آن مشاع خورشید	که در چرخ می نشینی حرف از حرف
سنان خورشیدت جالی قطره می کشد	
که در ذات ابدی با جوت کی	
آن که در مشیت با کمال	از خنده به عرومان بناله

بماند غلامان منده کسی را
می بین بر چرخ این سر دود
که او مشغری باشد و بهشتی
که باشد از چرخ دینی بر است
چون پیشه در غرض بیان دوران
که دل گیر می شود نیست یی
بش که گیر می شود از غنچه
که از خود بی خود داری و بچ
که در هر دم بوی تم جو نداری
چو چرخ می روم کون خوان گیر
که می بینم در لب بخاری
الای که در آن مشاع خورشید
سنان خورشیدت جالی قطره می کشد
که در ذات ابدی با جوت کی
آن که در مشیت با کمال
از خنده به عرومان بناله

بگوئی ست زالی جنت ترک	ده در نقره اندامان دخی
اگر چاه کینش بر قیادت	دو جوف زب تو اند کدو تو
دو غنچه کن جو رسد لای و با خود	
چرا کن چون روم بند و کای ز بند	
مهر خان در سر سپیدی اند	کیشانی فی و کون بکون مش
چون اما خایشان نیست کن	خایه زایند و خایه آرایند
یکشان نیز چنگ کون تراست	
میست چون کس ز کون میترانند	
آهاده ای از مجلس رنه آن لاف زان	بارند و بند بایشی کران کوی
انجا که از او مسخری را جان	و امی نیز در او تو حدیثی کی
در جمع سر زه کویان از گشت به جیب	
شرمندگی نیار در درشت خانه تیر	
بحریت تلاش می سخن و نا	سینه و سینه و قوا و قوت بیان
جو دقتی کجاست نیز کرم کن	جو زهره شرم و ادب را که در بیان
جو کون و پس را صحت و وس کد	که غیر کرم کسی در میان کن

بگوئی ست زالی جنت ترک
اگر چاه کینش بر قیادت
دو غنچه کن جو رسد لای و با خود
چرا کن چون روم بند و کای ز بند
مهر خان در سر سپیدی اند
چون اما خایشان نیست کن
یکشان نیز چنگ کون تراست
میست چون کس ز کون میترانند
آهاده ای از مجلس رنه آن لاف زان
انجا که از او مسخری را جان
در جمع سر زه کویان از گشت به جیب
شرمندگی نیار در درشت خانه تیر
بحریت تلاش می سخن و نا
جو دقتی کجاست نیز کرم کن
جو کون و پس را صحت و وس کد
که غیر کرم کسی در میان کن

زان دیده آید آن مشهور
 گریست و آن دهن گویان را ماند
 زان چشمه توجیه رخ
 جو تویی خیمه گرد منجمه دانه
 زان که بر آن آمد حلاوت
 حمزه وند اشک کجی ندانم
 زان که بر آن آمد حلاوت
 زبانی چون پستان پشته خانه
 کسی باشد که بر زنده دوش
 گوزان کند و دهن کند خانه

۱
 ۲
 ۳
 ۴
 ۵
 ۶
 ۷
 ۸
 ۹
 ۱۰
 ۱۱
 ۱۲
 ۱۳
 ۱۴
 ۱۵
 ۱۶
 ۱۷
 ۱۸
 ۱۹
 ۲۰
 ۲۱
 ۲۲
 ۲۳
 ۲۴
 ۲۵
 ۲۶
 ۲۷
 ۲۸
 ۲۹
 ۳۰
 ۳۱
 ۳۲
 ۳۳
 ۳۴
 ۳۵
 ۳۶
 ۳۷
 ۳۸
 ۳۹
 ۴۰
 ۴۱
 ۴۲
 ۴۳
 ۴۴
 ۴۵
 ۴۶
 ۴۷
 ۴۸
 ۴۹
 ۵۰
 ۵۱
 ۵۲
 ۵۳
 ۵۴
 ۵۵
 ۵۶
 ۵۷
 ۵۸
 ۵۹
 ۶۰
 ۶۱
 ۶۲
 ۶۳
 ۶۴
 ۶۵
 ۶۶
 ۶۷
 ۶۸
 ۶۹
 ۷۰
 ۷۱
 ۷۲
 ۷۳
 ۷۴
 ۷۵
 ۷۶
 ۷۷
 ۷۸
 ۷۹
 ۸۰
 ۸۱
 ۸۲
 ۸۳
 ۸۴
 ۸۵
 ۸۶
 ۸۷
 ۸۸
 ۸۹
 ۹۰
 ۹۱
 ۹۲
 ۹۳
 ۹۴
 ۹۵
 ۹۶
 ۹۷
 ۹۸
 ۹۹
 ۱۰۰

کله یزین جلد دوم صورت	راکتی که خونی بکد از خیر
عاطفان را محقر جانم خورند	ایستاد شتر تو را و مردم خنجر
آفاق نیست خبری نفعی	ایستاد و رفت دروغ شین
روانده باش و نه ایشان زهرام	
و این گروه در دوزخ پیوسته	
فراخ شمس یار کایت	هر سیه که روی دیوانه
و در قات ازنی نقش	بس که روانی بی پشت کیسانه
از خشنای خون سس آید	
کرسیای دل زشت آرا	
بتر ساجده و قهر و آزار از	کشتن تیر از قلم بار از روی
ورق در پیش روی برده است	دوران برده بی سراج روی
سید دل این دانی و قلم را	سیر و کرده از کار در روی
قلم کیز دوست دانی وحی	
شادوت و دوت افراز روی	

29

Handwritten manuscript page from the "Majma' al-Bihar" (جمع البحار). The page features dense Persian script in Nasta'liq style. A prominent circular library stamp is visible in the upper right corner, containing the text "کتابخانه مجلس شورای ملی" (National Consultative Assembly Library) and "تاسیس ۱۳۰۲" (Established 1302 AH).

The main body of text includes:

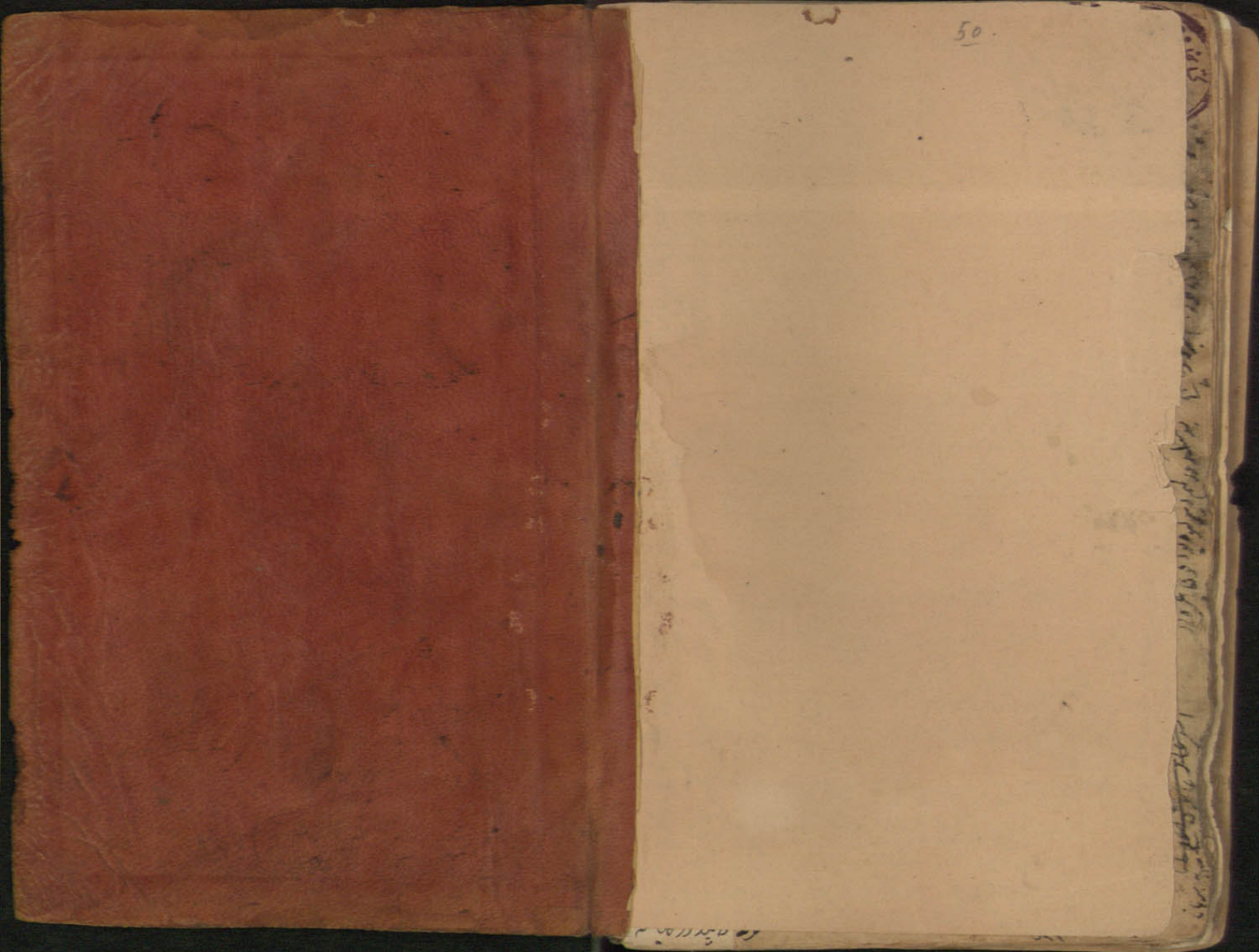
اولاً در بیان آنکه این کتاب از کتب معتبره است
و در بیان آنکه این کتاب از کتب معتبره است

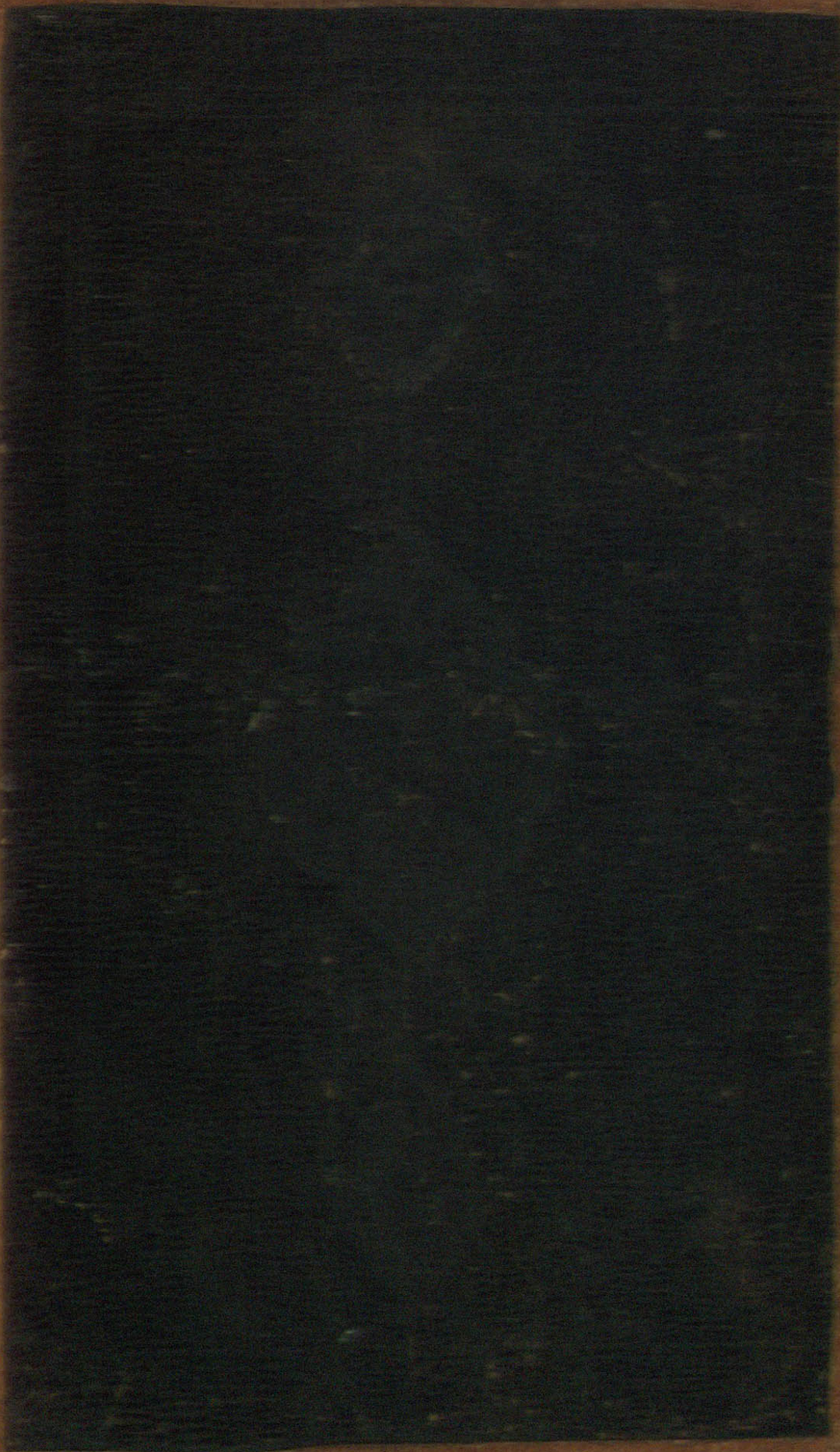
There are also smaller marginal notes and stamps, including one at the bottom left that reads "کتابخانه مجلس شورای ملی".

[illegible]

او سید کو در فرط کمال و شرف شرف
حکومت و اعلیٰ مقام و کمال و شرف

نقد و بررسی کتاب: *معماران و معماران* اثر: *معماران و معماران*





خط